



Съвет на  
Европейския съюз

Брюксел, 12 декември 2018 г.  
(OR. en)

15187/18

COVEME 5

## РЕЗУЛТАТИ ОТ РАБОТАТА

---

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Делегациите
№ предх. док.:	14676/18 COVEME 4 + COR 1
Относно:	Заклучения на Съвета относно механизма за сътрудничество и проверка

---

Приложено на делегациите се изпращат заключенията на Съвета относно механизма за сътрудничество и проверка, приети от Съвета (общи въпроси) на 11 декември 2018 г.

**Заклучения на Съвета относно механизма за сътрудничество и проверка**

1. Като потвърждава предходните си заключения, Съветът приветства докладите на Комисията относно напредъка, постигнат в България и Румъния по линия на механизма за сътрудничество и проверка. Съветът поздравява Комисията за извършената работа, както и за използваната методология, и като цяло споделя обективния и балансиран анализ на постигнатия напредък.
2. Съветът изтъква отново, че се придържа към ценностите и принципите на ЕС, в т.ч. правовата държава и независимостта на съдебната власт. Във връзка с това Съветът припомня необходимостта постигнатият напредък да е необратим, така че България и Румъния да изпълнят в задоволителна степен отнасящите се за тях показатели и да постигнат крайните цели. Така ще се осигури правилното функциониране на политиките и институциите на ЕС, така че всички граждани да могат да се възползват в пълна степен от възможностите, които осигурява членството в Съюза. За тази цел от изключително значение продължават да бъдат убедителните постижения, ефективното изпълнение и широката, трайна и решителна политическа подкрепа за реформите.
3. Съветът приветства положителните мерки, предприети от България през отчетния период, и проявените от правителството решимост и амбиция за продължаване на процеса на реформи, с цел да се изпълнят всички показатели по механизма. Съветът взема под внимание оценката на Комисията, че наблюдението по три от шестте показателя вече може да се счита за временно прекратено, и очакването, че ако се запази положителната тенденция, механизмът ще бъде приключен, и насърчава България да използва тази положителна динамика и да засили още повече своите усилия за реформа, като консолидира напредъка по убедителен и необратим начин.

4. Съветът изразява задоволство от положителния доклад за дейността на Висшия съдебен съвет (ВСС) и отбелязва, че е важно да продължават да са налице трайни резултати при вземането на безпристрастни и професионални решения, по-специално по отношение на високите съдебни длъжности. Измененията на действащите в момента наказателни закони подобриха правната рамка в съответствие с основните препоръки на Комисията. Съветът отбелязва, че внимателното разглеждане и консултациите със заинтересованите страни ще бъдат важни при обсъждането на възможни последващи изменения, по-специално тези с потенциални последици за цялата система за наказателни разследвания и за баланса между основните институции. Трябва да се гарантират интегритетът и независимостта на магистратите, включително чрез ефективни средства за правна защита във всички подходящи сфери. Следва да продължи работата за коригиране на дисбаланса в натовареността на съдилищата.

Съветът припомня, че е важно да продължи реформата на съдебната система с оглед по-нататъшното засилване на професионализма, отчетността и ефикасността, в съответствие с препоръките на Комисията.

5. Съветът приветства приемането на всеобхватната реформа на законодателството на България за борба с корупцията, включително създаването на единна агенция за борба с корупцията, която сега е напълно функционираща. Ще бъде важно агенцията да показва своята независимост и безпристрастност, както и да управлява ефективно големия обхват на отговорностите си. Основен приоритет продължава да е установяването на стабилни постижения в борбата с корупцията, най-вече по високите етажи на властта.

Що се отнася до борбата с организираната престъпност, България е постигнала значителен напредък и Съветът насърчава по-нататъшното утвърждаване на резултатите в тази област, включително по отношение на ефективното изземване и конфискация на незаконно придобито имущество.

6. Като припомня значителните положителни резултати на Румъния по линия на механизма през предходните години, Съветът подчертава, че е абсолютно необходимо постигнатият напредък да бъде запазен и допълнително утвърден. Съветът отбелязва, че в доклада на Комисията се излагат редица сериозни опасения и негативни стъпки, които поставят под въпрос необратимостта и устойчивостта на реформите. За да се проправи пътят за успешно приключване на механизма за Румъния в близко бъдеще, трябва да се предприемат пълноценни и решителни действия по изложените в доклада негативни стъпки и опасения, включително чрез придържане към препоръките на Венецианската комисия и на Групата държави срещу корупцията (GRECO) на Съвета на Европа, и като се изпълнят всички основни препоръки, формулирани от Комисията.
7. Необходимо е Румъния да се върне към положителната динамика на реформите и да предприеме бързи действия, особено по отношение на допълнителните основни препоръки, формулирани от Комисията, свързани с независимостта и реформата на съдебната система, борбата с корупцията на всички равнища, както и други, подчертани в доклада въпроси относно професионалната етика. Във връзка с това Съветът изтъква отново колко е важен недвусмисленият, траен и широкообхватен политически ангажимент за постигане на набелязаните от механизма цели, и по-специално политическият консенсус да се зачита независимостта на съдебната система в съответствие с основните препоръки, формулирани от Комисията. В този контекст Съветът подчертава и значението на Националната дирекция за борба с корупцията.
8. Съветът продължава да очаква от България и Румъния да изпълнят изцяло останалите основни препоръки, които са формулирани в докладите на Комисията, чието спазване ще доведе до временното успешно прекратяване на наблюдението по отделните показатели, освен ако събитията в съответните страни по категоричен начин не поставят под въпрос или не обърнат хода на напредъка. Като припомня, че скоростта на процеса ще зависи единствено от напредъка, постигнат съответно от България и Румъния, Съветът отбелязва, че ако в близко бъдеще всички съответни показатели бъдат изпълнени изцяло и по необратим и траен начин, на механизма впоследствие следва да бъде сложен край. Във връзка с това Съветът подчертава, че всички имащи отношение основни препоръки на Комисията следва да бъдат изпълнени, така че наблюдението по съответните показатели да бъде прекратено.

9. Съветът изтъква отново, че механизмът за сътрудничество и проверка продължава да играе важна роля за постигането на напредък. Той остава подходящ инструмент за оказване на съдействие на България и Румъния в усилията им за реформи, така че всяка една от тях да постигне конкретни и трайни резултати, нужни за изпълнението на целите на механизма. Съветът припомня трайната си готовност да подкрепя усилията на България и Румъния в тази насока с помощ от ЕС и на двустранна основа. Докато не бъдат изпълнени в задоволителна степен всички съответни показатели чрез един значим и траен процес на реформи, което Съветът очаква да бъде осъществено в тази рамка, действието на механизма остава в сила. Дотогава Съветът приканва Комисията да продължи да докладва и очаква следващите ѝ доклади за България и Румъния, чието публикуване е предвидено за втората половина на 2019 г. Съветът приветства намерението на Комисията да продължи да следи отблизо положението в България и Румъния и редовно да информира Съвета.

---